

分列兩旁，臂上便動，將這二千餘斤的大石像轉了過來。

這石像只轉過一半，連摩崖上衆人不約而同的一聲驚呼，只見那石像口眼耳鼻，盡皆完好，竟沒半點破損，這一來不但空聞，空智等大驚，張無忌等也是大出意料之外，衆人以明眼明到，這摩崖石像的整張臉孔被人削平，寫上「先誅少林」等十六個字，何以此時却已變得完好無缺？空智上前伸手一摸，見那石像的面目乃是從整塊石中雕成，絕非另行雕刻一張臉孔鑲嵌而上，霎時之間，人人面面相覷，說不出話來，這個二千餘斤的巨大石像在外面雕好之後

倚天屠龍記 金庸著

第一〇一回 平手相鬥

「一三四八」

**梁 棋**  
LEONG KEE  
630 Alexander St.,  
Vancouver 4, B.C.  
電話: 254-1203

(承接土木大小工程)

裝修油漆，內外開格，新屋重修，改換屋頂他瓦瓦面，扶正傾斜屋頂，修理木窗當此建築業因受屋地價格等工程，經驗豐富，價廉物美，僑胞惠顧，無任歡迎。

地址：亞力士打街六六〇號 電話：二五四 二五七〇六 二五七〇六 二五七〇六

四五一七 四八六電話

**黃漢經**  
Wong Horne Agencies  
INSURANCE  
General Agent  
441 GORE AVENUE  
VANCOUVER 4, B.C.

會計事務  
辦理報稅  
商業經紀  
各項燕梳

加屬  
**泰興有限公司**  
Tai Hing Company Ltd.  
265 E. Pender St., Vancouver, B.C., Canada  
684-1028

**新到大幫**  
**超等味精**  
**冰霜明蝦**

空聞道：「石像既已完好如初，此事不必再提。」揮手命六名弟子推著石像轉身而退，又道：「昨晚張教主降臨，已與老納三位師叔相過，張教主和張教主訂下約會，只須張教主破得我三位師叔的「金剛伏魔圈」，任憑將我三位師叔帶走，此事可是有的？」張無忌道：「不錯，渡厄大師確有此言，但在下深佩三位高僧武功高深，自知不是敵手，昨晚已折在三位高僧手下，敗軍之將，何敢言勇？」

**曹振興**  
政府合法牌照  
裝置或修理水喉，兼修理煤氣等。  
切工作，保滿意  
Johnny Chow Plumbing  
1107 McLean Dr., Vancouver, B.C.  
Phone: 255-4459

**中西禮品中心**  
EAST WEST GIFT CENTRE LTD.  
Importers & Wholesale  
379 Powell St. Vancouver B.C.  
Phone Area Code 604 688-4324

**專門批發**  
供應 Gift Shop 古董雜貨 精緻名產 佛香角香  
什貨雜貨 精選名產 佛香角香  
木製竹織 紙製室內裝飾 彩色  
紙燈罩 Mobile 及各式風鈴，歡迎  
僑胞選購 目錄及價目函索即寄

**李偉運公司**  
專運全案辦理香港移民出入口行裏，并  
家私什物搬運，有大棧房代客存貯。  
晚間電話：二五四 一三〇六二

**NOTARY PUBLIC**  
Gordon W. Cumyow  
401 MAIN STREET  
溫日隆  
遺囑及辦理各種文件  
代理買賣買賣  
帝國商業銀行註冊  
名片打書傳真正印件  
681-6513

**益豐茶室**  
Yick Fung Tea Room  
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.  
Phone 682-1514

經濟時菜  
龍鳳禮餅  
豆沙糍仔  
生鮮  
糯米粉  
粘米粉

**諾里冷氣工程**  
專科大小商業廚房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。  
電話：八七二，壹〇五九  
3142 Main St., Vancouver 10, B.C.

**國際汽車駕駛學校喬遷新址**  
International Driving School  
386 East Hastings Street Phone 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四。三〇四四照常服務請各界僑胞注意  
校長林伯篋

**廣珍**  
鐘首飾鋪  
Kwong Chin Ho Co. 681-5316  
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

**桃園**  
HO INN CHOP SUEY  
79 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C.

**房藥大舖**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main Street Vancouver, B.C.  
電話 684-8531

專配西藥  
化餅香品  
各種補丸  
沖晒咖啡  
文房用具  
書報雜誌  
僑胞光顧  
格外歡迎  
經理黃永衍啓

**特價機票**  
本公司專辦來回香港旅行團，每週團班，票價特平，欲知詳情請與本公司接洽  
**捷航旅行社**  
722 SMITH ST., V6Z 1A6  
Vancouver, B.C. Tel 684-8638

**驗眼專家**  
安省滑鐵盧大學  
視光系博士  
辦事處：喜市定街東五百五十五號  
Anthony Lau, D.O. 253 E. Hastings St.  
電話：687-1018  
辦公時間：星期一至星期六  
上午九時至下午五時半

**明達**  
承接木工油漆  
專做裝修門及現代化傢俬  
僑胞光顧無任歡迎  
日夜電話 876-4740

**新麵麵麵**  
美味  
新鮮

**司公華強**  
KENWARD CO.  
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.  
四零一號哥林比亞街 電話 684-8821

意克已 保證滿  
務安當 價格服  
器，承接大小  
電力工程，收  
廠傳真機，收

**榮榮**  
臘味專家  
精製臘味  
批發全球  
價目印備  
函索即奉  
WING WING CO. LTD.  
450-460 East Hastings Street  
Vancouver 4, B.C.  
254-7241

**暗市黨項儀**  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富  
價錢克己服務周到遠近聞名  
華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮  
特聘華人經理李榮  
本館電話 254-2821  
李榮電話 255-8814

**Harry James Agencies Ltd**  
Insurance and Real Estate  
606 MAIN ST., 684-137

**遷址啟事**  
吳國華新辦事處代理各項保險  
六〇六號緬街  
電話照舊六八四。一三七七  
萬友人壽 MANU LIFE  
華埠代理人黃文生  
吳悅榮全啓

**行銀路寶大拿加**  
The Royal Bank of Canada  
Main & Hastings Vancouver, B.C.  
Douglas & Pandora Victoria, B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務  
凡一切重要文件如股票，公債，屋契，人壽保險，遺囑等及貴重物件，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。  
華務部司理：馮錦華啓  
港幣匯價每百 十九元九毛九

**永隆銀行**  
WING LUNG BANK LTD.  
●經營一切銀行業務  
●竭誠服務僑胞  
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號  
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

**昌記**  
油漆裝修  
承接接泥水木工程  
私各等大小工程  
誠為僑胞服務  
工作快捷妥當  
電話 二五四 一七五〇  
六八七 四〇九四

**德深公司**  
1-2-3 BEAN SPONTS  
DICKSAM LIMITED  
324 Alexander Street  
Vancouver 4, B.C.  
電話 684-8614

鮮芽菜  
便捷妥當  
遠近交易